



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea „Babeș-Bolyai”
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Literatură Română și Teoria Literaturii
1.4 Domeniul de studii	Filologie
1.5 Ciclul de studii	Master
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Studii Literare Românești / Master

2. Date despre disciplină

2.1 Codul / Denumirea disciplinei	LMR2109 Direcții actuale în studiile literare (în limba română)							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. univ. dr. Alex Goldiș							
2.3 Titularul activităților de seminar/ curs practic	Conf. univ. dr. Alex Goldiș							
2.4 Anul de studiu	2	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DSIN
							Obligativitate	DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/ curs practic	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/ curs practic	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					30
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					30
Pregătire seminarii, teme, referate, portofolii și eseuri					52
Tutoriat					
Examinări					0
Alte activități.....consultații.....					28
3.7 Total ore studiu individual	140				
3.8 Total ore pe semestru	182				
3.9 Numărul de credite	7				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• sală de curs dotată cu tablă, calculator și videoproiector
5.2 de desfășurare a seminarului/ cursului practic	• sală de curs dotată cu tablă, calculator și videoproiector



6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> Cunoașterea, înțelegerea conceptelor, teoriilor și metodelor de bază ale teoriei literaturii și ale ariei de specializare: literatura română; Utilizarea adecvată a conceptelor în comunicarea profesională, scrisă și orală; Dezvoltarea competențelor de folosire a unor metode de reflecție critică în cercetarea fenomenului literar românesc; Utilizarea cunoștințelor de bază pentru explicarea fenomenelor literare în contextul culturii europene și pentru analiza unor procese interculturale din perioade diferite ale literaturii române;
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> Utilizarea performantă a componentelor ariei de specializare (literatura română) în concordanță cu etica profesională; Dezvoltarea abilităților de relaționare, comunicare interpersonală și asumare de roluri specifice; Recunoașterea și respectul diversității și multiculturalității; <p>Conceperea și derularea unor proiecte individuale de formare continuă și disponibilitatea către învățarea pe tot parcursul vieții;</p>

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> Inițierea în abordări actuale ale cercetării literare: World Literature, Digital Humanities, ecocritică; Deprinderea unui set de concepte și instrumente de analiză specifice teoriilor sus-menționate; Conștientizarea și problematizarea statutului literaturii în epoca globalizării și a digitalizării informației; Capacitatea de a integra fenomene ale literaturii române într-un circuit teoretic internațional; Actualizarea discursului teoretic asupra literaturii române;
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> Încurajarea problematizării raportului dintre culturile centrale și culturile (semi)periferice; Deprinderea unor metode cantitative de analiză a fenomenului literar și contrapunerea practicilor de <i>distant reading</i> noțiunii de hermeneutică tradițională; Stimularea reflecției teoretice asupra raportului dintre cadrul național și cel mondial de analiză a literaturii; Capacitatea de a aplica metode teoretice noi - ecocriticism, Digital Humanities, studii cantitative - unor fenomene literare românești; Studiul de caz asupra unor autori cu dublă (multiplă) apartenență culturală;

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Prezentarea tematicii cursului și a problematicilor sale specifice. Detalierea structurii generale a cursului, indicarea bibliografiei și anunțarea condițiilor de examinare. Stabilirea raportului dintre abordările naționale și cele transnaționale în istoria criticii românești. Distanțarea dintre vechiul comparatism și noile instrumente teoretice. Abordări ale literaturii în epoca globalizării și a digitalizării informației.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exercițiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecțiilor PowerPoint.	



2. Ascensiunea teoriilor World Literature în orizontul științelor umaniste. Revendicarea noului comparatism de la observațiile lui Goethe din „Conversațiile” cu Johann Peter Eckermann. Rolul traducerilor în internaționalizarea studiilor literare. Noua definiție a operei literare în contextul studiilor globale ca „operă care câștigă prin traducere”.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exercițiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecțiilor PowerPoint.	
3. Originile teoriilor World Literature. Conceptul de „World-Systems Analysis” la Immanuel Wallerstein, sursa centrală de inspirație a studiilor transnaționale. Chestionarea conceptul de „național” ca modalitate privilegiată de a delimita teritoriul studiului literar. Tripartiția temporală a studiului literaturii.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exercițiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecțiilor PowerPoint.	
4. Definirea spațiului literar internațional în termenii economiei simbolice. Literatura mondială ca circuit economic al valorilor și concurența dintre națiuni ca modalitate de acumulare a capitalului cultural. Raporturile dintre culturile centrale și cele	Prelegere, exemplificare, problematizare, exercițiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecțiilor PowerPoint.	
(semi)periferice. Încercările de legitimare a culturilor marginale pe piața internațională a valorilor.		
5. Noțiunea de distant reading ca modalitate de a deconstrui tradiția hermeneutică a studiilor literare. Distant reading vs. close reading. Resuscitarea pozitivismului în cercetarea literară: abordări cantitative și evoluționiste (darwiniste). Importanța lor în rescrierea canonului literar.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exercițiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecțiilor PowerPoint.	
6. Metode computaționale de analiză literară. Noțiunea de „macronaliză”. Istoria și ascensiunea unei noi discipline: <i>digital humanities</i> . Câmpuri predilecte de investigație a literaturii din perspectivă digitală.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exercițiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecțiilor PowerPoint.	
7. Noțiunea de deep time în studiul comparatist. Circulația ideilor literare în spațiul intercontinental. Definirea câmpului cultural național ca un sistem de relații trans-naționale.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exercițiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecțiilor PowerPoint.	
8. Critica universalismului teoriilor din orizontul „World Literature”. Definirea așa-numitelor „untraslatables” și consecințele existenței lor asupra raporturilor dintre culturi. Dinamica traducereintraductibil în spațiul internațional.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exercițiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecțiilor PowerPoint.	
9. Definiția și istoricul criticii ecologice (environmental criticism). Raportul dintre studiile literare și problema mediului. Posibile relecturi din acest unghi ale unor opere românești canonice.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exercițiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecțiilor PowerPoint.	



10. Posibilitatea de regândire a paradigmelor literaturii române pornind de la platforma teoretică World Literature. Asocierea dintre noile forme ale literaturii și modalități dinamice de analiză. Raportul dintre globalizare, tehnologie și individ asupra istoriei literaturii române.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exercițiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecțiilor PowerPoint.	
11. „Complexele” literaturii române. Problematizări autohtone cu privire la caracterul marginal al literaturii române pe harta valorilor internaționale. Modalități de legitimare compensativă.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exercițiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecțiilor PowerPoint.	
12. „Iluziile” literaturii române. Mitori fondatoare ale culturii române. Regulile consacării literare în diferite epoci ale literaturii române. Prevalența criticii „de direcție”.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exercițiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecțiilor PowerPoint.	
13. Modalități practice de lectură în grila World Literature. Strategiile comparatistului de a se acomoda la mai multe culturi. Instrumente de analiză transnaționale.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exercițiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecțiilor PowerPoint.	
14. Concluzii: Identificarea „cazurilor” de transnaționalism ale culturii române: autori cu dublă afiliere culturală, curente literare determinate de importul masiv al ideilor; capacitatea unor direcții sau autori români de a transgresa mediul de dezbatere autohton. Discutarea posibilelor teme pentru referatele finale.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exercițiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecțiilor PowerPoint.	
Bibliografie: Bibliografiei obligatorii menționate la fiecare seminar la punctul 8.2 i se adaugă o bibliografie generală , menită să fixeze		



cunoștințele de specialitate ale masterandului:

- Ascari, Maurizio. *Literature of the Global Age: A Critical Study of Transcultural Narratives*. Jefferson, NC: McFarland, 2011.
- Beck, Ulrich. "Cosmopolitan Sociology: Outline of a Paradigm Shift." In Maria Rovisco and Magdalena Nowicka, eds. *The Ashgate Research Companion to Cosmopolitanism*. Farnham, UK: Ashgate, 2011, 17-32.
- Cornis-Pope, Marcel, and John Neubauer, eds. *History of the Literary Cultures of East-Central Europe: Junctures and Disjunctures in the 19th and 20th Centuries*. 4 vols. Amsterdam: John Benjamins, 2004-2010.
- David, Jérôme. *Spectres de Goethe. Les métamorphoses de la "littérature mondiale."* Paris: Les Prairies Ordinaires, 2011.
- Dimock, Wai Chee, and Lawrence Buell, eds. *Shades of the Planet: American Literature as World Literature*. Princeton, NJ: Princeton University Press, 2007.
- Dixon, Robert, and Brigid Rooney, eds. *Scenes of Reading: Is Australian Literature a World Literature?* Melbourne: Australian Scholarly Publishing, 2014.
- Elias, Amy J. and Christian Moraru, eds. *The Planetary Turn: Relationality and Geoaesthetics in the 21st Century*. Evanston, IL: Northwestern UP, 2015.
- Giles, Paul. *The Global Remapping of American Literature*. Princeton and Oxford: Princeton UP, 2011.
- Heise, Ursula K. *Sense of Place and Sense of Planet: The Environmental Imagination of the Global*. New York: Oxford University Press, 2008.
- Jay, Paul. *Global Matters: The Transnational Turn in Literary Studies*. Ithaca, NY: Cornell University Press, 2010.
- Kristeva, Julia. *Nations without Nationalism*. Translated by Leon S. Roudiez. New York: Columbia University Press, 1993.
- Leonard, Philip. *Literature after Globalization: Textuality, Technology and the Nation-State*. London: Bloomsbury, 2013.
- Miyoshi, Masao. "Turn to the Planet: Literature, Diversity, and Totality." *Comparative Literature* 53, no. 4 (Fall 2001): 283-297.
- Moraru, Christian. *Cosmodernism: American Narrative, Late Globalization, and the New Cultural Imaginary*. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press, 2011.
- Pradeau, Christophe, and Tiphaine Samoyault (dir.). *Où est la littérature mondiale?* Saint-Denis: Presses Universitaires de Vincennes, 2005.
- Ramazani, Jahan. *A Transnational Poetics*. Chicago: The University of Chicago Press, 2009.
- Sassen, Saskia. "Neither global nor national: novel assemblages of territory, authority and rights." *Ethics & Global Politics* 1, no. 1-2 (2008): 61-79.
- Song, Min Hyoung. "Becoming Planetary." *American Literary History* 23, no. 3 (2011): 555-573.
- Spivak, Gayatri Chakravorty. *An Aesthetic Education in the Era of Globalization*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 2011.

8.2 Seminar	Metode de predare/învățare	Observații
1. Studiu de caz: David Damrosch, <i>What is World Literature?</i> , Princeton and Oxford, Princeton University Press, 2003 p. 1-36; 281-305; <i>World Literature in Postcanonical, Hypercanonical Age</i> (p. 43-54), în <i>Comparative Literature in the Age of Globalization</i> , The Johns Hopkins University Press, 2006;	Prezentare. Exemplificare. Exercițiu. Analiza unor texte pe baza cunoștințelor teoretice predate la curs. Lucru în perechi, grupuri sau individual. Exemplificări, exerciții	
2. Studiu de caz: Immanuel Wallerstein, <i>World-System History</i> , Oxford, Eolss Publishers, 2004, cap. <i>WorldSystems Analysis</i> .	Prezentări de texte. „Close reading”, discuții, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi și în grupe.	
3. Studiu de caz: Pascale Casanova, <i>Republica Mondială a Literelor</i> (tr. de Cristina Bîzu), Editura Art, 2016 (p. 945), (p. 82-126).	Prezentări de texte. „Close reading”, discuții, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi și în grupe.	



4. Studiu de caz: Franco Moretti, <i>Conjectures on World Literature</i> , în <i>New Left Review</i> , January February 2000; <i>The Slaughterhouse of Literature</i> , în <i>Modern Language Quarterly</i> , March, 2000;	Prezentări de texte. „Close reading”, discuții, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi și în grupe.	
5. Studiu de caz: Franco Moretti, <i>Grafice, hărți, arbori. Literatura văzută de departe</i> , Cluj-Napoca, 2016.	Prezentări de texte. „Close reading”, discuții, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi și în grupe.	
6. Studiu de caz: Matthew L. Jockers, <i>Macroanalysis. Digital Methods & Literary History</i> , University of Illinois Press, 2013, p. 3-63.	Prezentări de texte. „Close reading”, discuții, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi și în grupe.	
7. Studiu de caz: Wai Chee Dimock, <i>Through Other Continents. American Literature Through Deep Time</i> , Princeton University Press, 2006, p. 1-22.	Prezentări de texte. „Close reading”, discuții, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi și în grupe.	
8. Studiu de caz: Emily Apter, <i>Against World Literature</i> , London-New York, Verso, 2013, Introduction, Part One: Oneworldliness.	Prezentări de texte. „Close reading”, discuții, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi și în grupe.	
9. Studiu de caz: Lawrence Buell, <i>The Future of Environmental Criticism. Environmental Criticism and Literary Imagination</i> , Blackwell Publishing, 2005, p. 162.	Prezentări de texte. „Close reading”, discuții, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi și în grupe.	
10. Andrei Terian, <i>Critica de export. Teorii, contexte, ideologii</i> , București, Editura Muzeul Literaturii Române, 2013, p. 5-47; 272-313.	Prezentări de texte. „Close reading”, discuții, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi și în grupe.	
11. Mircea Martin, G. Călinescu și „complexele” literaturii române”, Ed. Albatros, 1981, p. 7-58.	Prezentări de texte. „Close reading”, discuții, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi și în grupe.	
12. Eugen Negrici, <i>Iluziile literaturii române</i> , Ed. Cartea românească, 2008, p. 5-27.	Prezentări de texte. „Close reading”, discuții, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi și în grupe.	
13. David Damrosch, <i>How to Read World Literature</i> , Wiley-Blackwell, 2009.	Prezentări de texte. „Close reading”, discuții, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi și în grupe.	



14. Concluzii. Posibilitatea privirii literaturii române prin filtrul teoriilor World Literature.	Prezentări de texte. „Close reading”, discuții, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi și în grupe.	
Bibliografie: V. supra.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociaților profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socioeconomic și profesional, mai ales cu Ministerul Educației și Cercetării (Inspectoratul Școlar Județean Cluj ISJ Cluj), Academia Română (Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” Cluj-Napoca, România), Editura Casa Cărții De Știință S.R.L. (Casa Cărții De Știință), Editura Limes.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	<ul style="list-style-type: none">Corectitudinea însușirii noțiunilor teoretice ale cursului;Capacitatea de a aplica aceste noțiuni noi unor fenomene din spațiul literar românesc;Abilitatea de a identifica problematici noi în câmpul de reflecție al World Literature, Digital Humanities sau environmental criticism pornind de la specificul literaturii române;Capacitatea de a contextualiza autori sau direcții ale literaturii române într-un circuit internațional amplu;Asumarea regulilor de conduită științifică: conștiinciozitate, studiul individual și în grup; Specializarea discursului critic oral și scris; capacitatea de a redacta o lucrare într-un limbaj de specialitate.	Colocviu Lucrare redactată individual și susținută în cadrul colocviului	75% din notă



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de
Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303

E-mail: lett@lett.ubbcluj.ro

10.5 Seminar/ laborator/ proiect	<ul style="list-style-type: none">• Participarea activă în cadrul dezbaterilor teoretice din cadrul seminarului;• Seriozitatea în pregătirea referatelor și în lectura textelor propuse drept studiu de caz;	Susținerea unor referate individuale și participarea la debateri;	25% din notă
10.7 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none">• Asimilarea parțială a limbajului de specialitate;• Însușirea corectă a unor noțiuni teoretice;• Stabilirea unor raporturi între literatura română și alte literaturi;• Redactarea profesionistă a lucrării finale (aparat critic corect, referințe la volumele de specialitate din bibliografie, respectarea normelor ortografice ale limbii române);			






UNIVERSITATEA BABES-BOLYAI
BABES-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABES-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABES-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere

Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
~~Tel: 0264 532238~~
Fax: 0264 432303

E-mail: lett@lett.ubbcluj.ro

Data completării 28 februarie 2024	Semnătura titularului de curs  Conf. dr. Alex Goldiș	Semnătura titularului de seminar  Conf. dr. Alex Goldiș
Data avizării în departament 7 martie 2024	Semnătura directorului de departament  Prof dr. Călin Teuțișan	
Data avizării la Decanat 02.06.2024	Semnătura Prodecanului responsabil 	Ștampila facultății